

# Любляна

Фото: Georgios Tsichlis/Shutterstock

Любляна, столица Словении, расположена в самом сердце Европы. Своим особым характером Любляна обязана влиянию различных культур, а ее неповторимое очарование сформировалось за долгие века богатой истории с захватывающими событиями. Любляна — это живописный город романтических мостов, живущий в гармоническом симбиозе с рекой; город изысканной архитектуры, полный творческого порыва и культурного созидания. В небольшом по размерам Старом городе, расположенном у подножия холма, на котором возвышается Люблянский замок (Град), приятно прогуляться пешком и покататься на велосипеде. Богатство и

Sergii Figurnyi/Shutterstock

## Мероприятия

### Открытая кухня

«Открытая кухня» — это ярмарка, на которой словенские шеф-повара

### Lighting Guerilla

Lighting Guerrilla — это настоящий праздник света. В эти дни галереи, улицы,...

### Ярмарка художников Любляны

Люблянские художники и дизайнеры торгуют своими

### Международный музыкальный ...

Фестиваль мировой музыки Druga godba считается одним

### Ljubljana Wine Route

«Винный маршрут» (Wine Route) в центре Любляны знакомит посетителей со

## Рекомендации

### Люблянский замок

Великолепная средневековая крепость на вершине холма, возвышающегося над гор...

### Любляна Йоже Плечника

Творения знаменитого архитектора Йоже Плечника (1872—1957) определяют

### Драконов мост

Великолепные статуи драконов, ставших символом Любляны, являются одной из

### Люблянский собор

Кафедральный собор Святого Николая является центром католической епархии арх...

### Река Любляница и ее мосты

Облик старого центра Любляны определяют река Любляница, романтические

Georgios Tsichlis/Shutterstock

## ЛЮБЛЯНА



Ljubljana Tourism

Любляна расположена на полпути между Веной и Венецией, и на ней лежит отпечаток своеобразного смешения разных культур в результате исторического влияния обоих этих городов.

Любляна — живописный город, полный романтических уголков. Его старую часть легко обойти пешком. Особое влияние на архитектуру Любляны оказал знаменитый Йозе Плечник, уроженец этого города. Его творчество оставило неизгладимый след на облике Любляны, сравнимый с влиянием Гауди на образ Барселоны. Кроме того, для Любляны характерны элементы Средневековья, барокко и австрийского варианта стиля модерн, известного под названием «сецессия». Самым узнаваемым символом города являются охраняющие его драконы Драконового моста.

В Любляне царит атмосфера покоя и чувствуется присутствие средиземноморского образа жизни. Подтверждением этому служит изобилие столиков кафе прямо на улицах, особенно заметное на набережной реки Любляница, где жители и гости города любят посидеть, отдохнуть и пообщаться на фоне красивых видов.

В старом центре Любляны всегда людно. В

этом городе с богатой культурной жизнью круглый год происходят интересные события. В теплое время года здесь устраивают бесплатные концерты, уличные представления и другие культурные мероприятия.

Любляна также может похвастаться великолепной кухней на основе традиционных блюд, местных продуктов органического земледелия, средиземноморской культуры и современных приемов, широко применяемых работающими здесь шеф-поварами. Словенские вина славятся своим качеством и интенсивным натуральным ароматом.

Любляна находится в самом центре Словении. Приехав сюда, вы легко сможете посетить все жемчужины словенской природы и всемирно известные достопримечательности: озеро Блед, пещеры Постойнска-Яма, Словенские Альпы, плато Карст и восхитительное побережье.

## КУДА ПОЙТИ И ЧТО ПОСМОТРЕТЬ



Ljubljana Tourism

Любляна — живописный город, который формировался на протяжении нескольких исторических эпох, однако особый след на его облик наложило творчество архитектора Йозе Плечника. Любляна запоминается своим замком, возвышающимся на холме,

рекой Любляницей с удивительными мостами и романтическими набережными, а также свидетельствами ее богатого и разнообразного прошлого, историями и легендами, встречающимися на каждом шагу.

### Люблянский замок



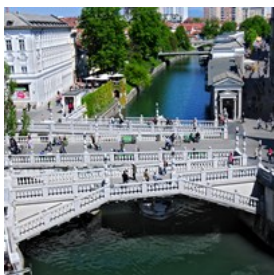
Великолепная средневековая крепость на вершине холма, возвышающегося над городом, позволяет перенестись в прошлое благодаря реконструированным замковым сооружениям и музейной коллекции, посвященной истории Словении, а также различным художественным выставкам, кафе и двум отличным ресторанам. С дозорной башни открывается восхитительный вид на город. В замок можно подняться на фуникулере либо на туристическом поезде (в теплое время года).

Фото: Dunja Wedam/Visit Ljubljana

Адрес: Grajska planota 1

Веб-сайт: [www.ljubljanskigrad.si](http://www.ljubljanskigrad.si)

### Любляна Йозе Плечника



Творения знаменитого архитектора Йозе Плечника (1872—1957) определяют облик трех городов Центральной Европы: Вены, Праги и в особенности его любимого родного города — Любляны. Плечник поставил перед собой задачу вдохнуть в Люблянскую новую жизнь и превратить ее в настоящее произведение искусства. Самые выдающиеся его проекты: Тройной мост, мост Сапожников, здание Национальной и университетской библиотеки, летний театр «Крижанке», кладбище Жале и

так далее.

Фото: Dunja Wedam/Visit Ljubljana

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/activities/sightseeing/15861/detail.html](http://www.visitljubljana.com/en/activities/sightseeing/15861/detail.html)

### Драконов мост



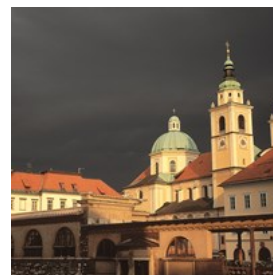
Великолепные статуи драконов, ставших символом Любляны, являются одной из основных достопримечательностей города.

Драконов мост сооружен между 1900 и 1901 годами и когда-то носил имя австрийского императора Франца Иосифа I. Он считается одним из лучших памятников архитектуры в стиле сецессии. В момент завершения строительства он был одним из первых в Европе мостов из армированного бетона.

Фото: Mostphotos/Visit Ljubljana

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/directory/sights-attractions/1914/detail.html](http://www.visitljubljana.com/en/directory/sights-attractions/1914/detail.html)

### Люблянский собор



Кафедральный собор Святого Николая является центром католической епархии архиепископа Любляны. Свой нынешний вид он

обрел в 1701 году, но опирается собор на фундамент старинной церкви. Автором его проекта является архитектор Андреа дель Поццо, монах ордена иезуитов, а украшают собор фрески Джулио Квальо. Это здание считается шедевром барочного искусства. Особого упоминания заслуживают также двери собора, созданные уже в XX веке. Рельефы на главной двери отображают исторические события, а створки задней

двери украшены портретами словенских епископов и Иисуса Христа.

Фото: В. Kladniik/Visit Ljubljana

Адрес: Dolničarjeva ulica 1

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/directory/sights-attractions/1774/detail.html](http://www.visitljubljana.com/en/directory/sights-attractions/1774/detail.html)

### Река Любляница и ее мосты



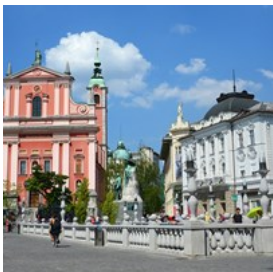
Облик старого центра Любляны определяют река Любляница, романтические набережные и великолепные мосты.

Вдоль Любляницы, на набережных, спроектированных Йоже Плечником, расположено множество небольших тихих кафе, в которых приятно пообщаться с друзьями на фоне прекрасных видов. Чтобы поближе познакомиться с Любляницей, прокатитесь на одном из прогулочных катеров. На некоторых из них даже проводят экскурсии.

Фото: Dunja Wedam/Visit Ljubljana

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/activities/sightseeing/15863/detail.html](http://www.visitljubljana.com/en/activities/sightseeing/15863/detail.html)

### Площадь Прешерна



Площадь Прешерна — это сердце старого центра Любляны. Ее легко узнать по характерному розово-красному фасаду

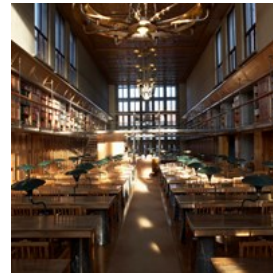
францисканской церкви, памятнику прославленному словенскому поэту Франце Прешерну, в честь которого названа площадь, и знаменитому Тройному мосту работы Йоже Плечника. Совсем рядом с площадью находятся Центр туристической информации

и Центральный рынок.

Фото: Dunja Wedam/Visit Ljubljana

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/directory/sights-attractions/1630/detail.html](http://www.visitljubljana.com/en/directory/sights-attractions/1630/detail.html)

### Национальная и университетская библиотека



Самым важным творением Йоже Плечника в Словении является здание Национальной и университетской

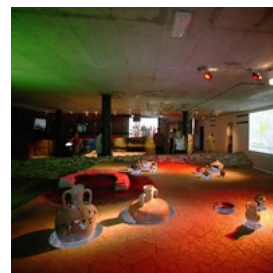
библиотеки, которое до сих пор используется по первоначальному назначению. Это монументальное здание построено в 1941 году и считается уникальным образцом сочетания различных культур, к которому всегда питал пристрастие Плечник. В целом, здание выдержано в духе итальянских дворцов, но знаменитая черная лестница и декоративные элементы выполнены в античном стиле.

Фото: B.Jakše and S.Jeršič/Visit Ljubljana

Адрес: Turjaška ulica 1

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/directory/sights-attractions/1455/detail.html](http://www.visitljubljana.com/en/directory/sights-attractions/1455/detail.html)

### Городской музей Любляны



Городской музей Любляны может похвастаться обширной и богатой экспозицией, иллюстрирующей историю города с

первобытных времен до наших дней. В подвале музея можно увидеть обнаруженные археологами остатки римской дороги, которая когда-то проходила на месте нынешнего здания. При музее работают два археологических парка, в которых можно увидеть результаты раскопок древнеримского

города Эмона.

Фото: M. Paternoster/Visit Ljubljana

Адрес: Gosposka ulica 15

Время работы: со вторника по воскресенье с 10:00 до

18:00, в четверг с 10:00 до 21:00

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/directory/cultural-institutions/1416/detail.html](http://www.visitljubljana.com/en/directory/cultural-institutions/1416/detail.html)

### Национальный музей Словении



В главном музее Словении хранятся самые важные сокровища истории этой страны. Здесь представлены

древнейший в мире музыкальный инструмент (флейта из пещеры Дивье Бабе, созданная примерно 60 000 лет тому назад), остатки первобытных свайных жилищ из Люблянских болот, включенных в список Всемирного наследия ЮНЕСКО, лапидарий с римскими надгробиями и другие ценные экспонаты разных исторических эпох.

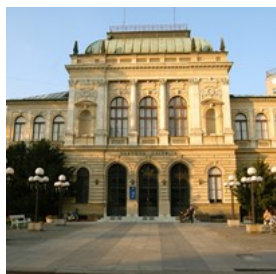
Фото: Dunja Wedam/Visit Ljubljana

Адрес: Prešernova cesta 20

Время работы: с пятницы по среду с 10:00 до 18:00, в четверг с 10:00 до 20:00

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/directory/cultural-institutions/1457/detail.html](http://www.visitljubljana.com/en/directory/cultural-institutions/1457/detail.html)

### Национальная галерея Словении



В главном музее истории Словении представлена коллекция произведений словенских художников от Средневековья до XX

века и собрание работ европейских мастеров. Кроме того, в Национальной галерее Словении хранится оригинал фонтана «Три карниольские реки» работы Франческо Роббы,

копия которого установлена на площади перед ратушей.

Фото: Dunja Wedam/Visit Ljubljana

Адрес: Prešernova cesta 24

Время работы: с четверга по воскресенье с 10:00 до 18:00

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/directory/cultural-institutions/1453/detail.html](http://www.visitljubljana.com/en/directory/cultural-institutions/1453/detail.html)

### Музей искусства периода модерн



В Музее искусства периода модерн экспонируются творения словенских художников начиная с XX века, а также

проходят многочисленные выставки. Часть его коллекции, относящаяся к авангардному искусству, с 2010 года выставляется в Музее современного искусства Метелкова (MSUM).

Фото: Dunja Wedam/Visit Ljubljana

Адрес: Tomšičeva ulica 14

Время работы: с четверга по воскресенье с 10:00 до 18:00

Веб-сайт: [www.mg-lj.si](http://www.mg-lj.si)

### Музей современного искусства Метелкова (MSUM)



В Музее современного искусства Метелкова можно познакомиться с искусством авангарда, частью международной коллекции Arteast

2000+, а также работами словенских художников, входящими в национальное собрание. Коллекция Arteast 2000+ открывает нам творчество обойденных вниманием и часто подвергавшихся цензуре художников из Восточного блока. Периодически в музее выставляются новые экспонаты, и его коллекция активно пополняется.

Фото: MSUM/Visit Ljubljana

Адрес: Maistrova ulica 3

Время работы: с четверга по воскресенье с 10:00 до 18:00

Веб-сайт: [www.mg-lj.si](http://www.mg-lj.si)

### Люблянский зоопарк



В Люблянском зоопарке представлены и местные, и экзотические животные, обитающие в окружении нетронутой природы

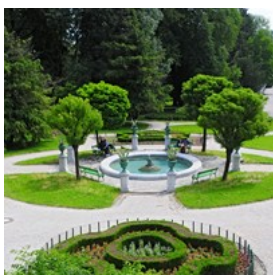
ландшафтного парка Тиволи на холмах Рожник и Шишенски. В зоопарке можно увидеть более 100 видов животных. В нем также проводятся различные развлекательные мероприятия с участием животных, во время которых посетители могут поближе познакомиться с питомцами.

Фото: Dunja Wedam/Visit Ljubljana

Адрес: Večna pot 70

Веб-сайт: [www.zoo.si](http://www.zoo.si)

### Парк Тиволи



Парк Тиволи можно назвать зелеными «легкими» Любляны. Он находится на окраине города и постепенно поднимается на холм

Рожник, усеянный множеством прогулочных дорожек. Однако парк Тиволи — это не только приятное место для прогулок. В нем находятся два крупных музея Любляны, занимающие старинные особняки. Здесь также есть популярная площадка для выставок под открытым небом, красивый пруд, кафе и питомник с экспозицией тропических растений.

Фото: Dunja Wedam/Visit Ljubljana

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/directory/sports-recreati](http://www.visitljubljana.com/en/directory/sports-recreati)

[on-wellness/1522/detail.html](http://on-wellness/1522/detail.html)

### Эмона: остатки древнеримского города



Древнеримский город Эмона, существовавший с I по V века нашей эры, располагался на большей части территории,

занимаемой ныне центром Любляны. Сегодня любители древности смогут осмотреть хорошо сохранившуюся часть южной городской стены и посетить два археологических парка. Артефакты римского периода также экспонируются в Городском музее Любляны и в Национальном музее Словении.

Фото: Dunja Wedam/Visit Ljubljana

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/visitors/things-to-do/signhtseeing/article/roman-ljubljana/](http://www.visitljubljana.com/en/visitors/things-to-do/signhtseeing/article/roman-ljubljana/)

### Словенский этнографический музей



Словенский этнографический музей хранит коллекции экспонатов, связанных с историей культуры и естествознанием

Словении и других народов мира. Его задача — показать посетителям, как жили наши предки в разные исторические эпохи.

Фото: Slovene Ethnographic Museum/Visit Ljubljana

Адрес: Metelkova ulica 2

Время работы: с четверга по воскресенье с 10:00 до 18:00

Веб-сайт: [www.etno-muzej.si](http://www.etno-muzej.si)

### Международный центр графики



Один из крупнейших музеев и художественных галерей Любляны посвящен искусству графики. В нем

представлена большая коллекция графики и произведений современного искусства. На базе этого музея с 1955 года также проводится Международная биеннале графики, одно из самых известных в мире тематических мероприятий в данной сфере.

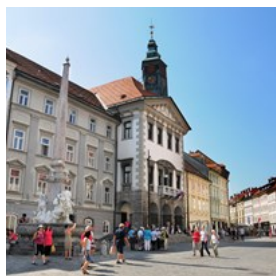
Фото: Egon Kase/Visit Ljubljana

Адрес: Pod Turnom 3

Время работы: с четверга по воскресенье с 10:00 до 18:00

Веб-сайт: [www.mglc-lj.si](http://www.mglc-lj.si)

### Городская площадь



Городская площадь, которая когда-то была центром средневековой Любляны, теперь славится зданием ратуши и барочным

фонтаном «Три карниольские реки», созданным в 1743—1751 годах по проекту Франческо Роббы. Здание ратуши датируется концом XV века и в общих чертах сохранило барочный облик до наших дней. По субботам в ратуше проводятся экскурсии (начало в 13:00).

Фото: Dunja Wedam/Visit Ljubljana

Веб-сайт:

[www.visitljubljana.com/en/directory/1417/detail.html](http://www.visitljubljana.com/en/directory/1417/detail.html)

### Люблянский ботанический сад



Один из старейших ботанических садов Европы не слишком велик, но здесь представлено бесчисленное

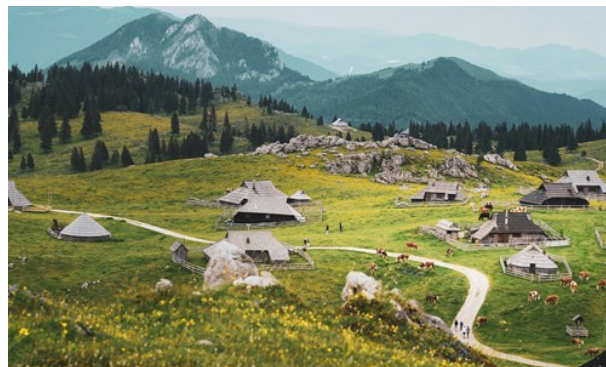
множество видов растений из самых разных уголков земли. В тропической оранжерее растет более 380 видов цветов из джунглей.

Фото: J. Bavcon/Visit Ljubljana

Адрес: Izanska cesta 15

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/directory/sights-attractions/917/detail.html](http://www.visitljubljana.com/en/directory/sights-attractions/917/detail.html)

### ОКРЕСТНОСТИ ЛЮБЛЯНЫ



Karolina Lesniak/unsplash

Природа Любляны, дружелюбного и экологичного города, поистине восхитительна. Некоторые районы Любляны расположены всего в 10 минутах ходьбы от леса или поля. Центральная Словения, включая Люблянину и 25 небольших муниципалитетов вблизи города, славится богатой природой, превосходной кухней и живописными пейзажами. Исследуйте словенскую глубинку в непосредственной близости от Любляны.

### Камник



Камник — это один из самых красивых городов Словении. В живописной старой части города расположены замок,

руины францисканского монастыря и несколько работ архитектора Йоже Плечника. Камник также является отправной точкой для посещения близлежащих достопримечательностей, таких как дендрарий Volčji Potok, термальный курорт Terme Snovik, долина Камнишка-Бистрица (Kamniška Bistrica) и живописное высокогорное плато Велика Планина (Velika Planina).

Фото: Peter Podobnik/Visit Ljubljana  
Веб-сайт: [www.visitkamnik.com/en/](http://www.visitkamnik.com/en/)

### Велика Планина (Velika planina)

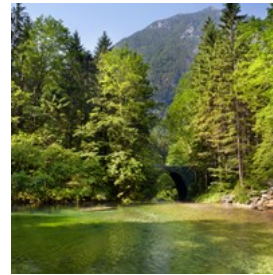


Велика Планина — это уникальное горное плато, испещренное пешеходными тропами, с многочисленными пастушьими

поселениями. Уклад жизни пастухов Великой Планины по-прежнему соответствует вековым традициям. В летние месяцы они забирают скот из долины и живут в своих милых деревянных домиках с черепичными крышами. В течение всего года до Великой Планины можно добраться по канатной дороге из долины Камнишка-Бистрица.

Фото: Ana Pogačar/Visit Ljubljana  
Веб-сайт: [www.velikaplanina.si](http://www.velikaplanina.si)

### Долина Камнишка-Бистрица (Kamniška Bistrica)



Долина Камнишка-Бистрица со всех сторон окружена вершинами Альп Камник-Савинья и является отправной

точкой для горных походов. Из долины по канатной дороге можно добраться до знаменитого горного плато Велика Планина. Природные достопримечательности долины включают исток реки Камнишка-Бистрица, Мали Извирек (Mali izvirek), ущелья Велики Предасель (Veliki Predaselj) и Мали Предасель (Mali Predaselj), а также водопад Орглице (Orglice).

Фото: Jošt Gantar/Visit Ljubljana  
Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/visitors/things-to-do/nature-activities/kamniska-bistrica-valley/](http://www.visitljubljana.com/en/visitors/things-to-do/nature-activities/kamniska-bistrica-valley/)

### Люблянское барье



Люблянское барье — это болотный массив, известный доисторическими жилищами, построенными на сваях,

и уникальной флорой и фауной. Свайные жилища этого региона, представленные в музеях Любляны и Врхники, включены в Список объектов всемирного наследия ЮНЕСКО. Здесь можно отправиться на образовательную прогулку, совершить велосипедную прогулку или понаблюдать за птицами в природном заповеднике Ишки Морост (Iški Morost).

Фото: Jošt Gantar/Visit Ljubljana  
Веб-сайт: [www.ljubljanskobarje.si/?lang=en](http://www.ljubljanskobarje.si/?lang=en)

### Полхов Градец (Polhov Gradec)



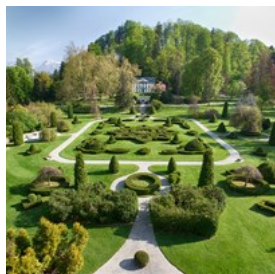
Полхов Градец — это живописная деревня у подножия Половских Градецких Доломитов, известная своими особняками, пешими

маршрутами и превосходной местной кухней. В особняке Полхов Градец, построенном в 13-14 веках, размещены две музейные коллекции. Рядом с особняком расположен лесопарк Dogmouse, куда можно отправиться на образовательную прогулку всей семьей. Можно также совершить прогулку на один из близлежащих холмов — Санкт-Ловренц или Грмада, откуда открывается великолепный вид.

Фото: Aleš Fevžer/Visit Ljubljana

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/visitors/explore-the-region/central-slovenia/lets-go-to-polhov-gradec/](http://www.visitljubljana.com/en/visitors/explore-the-region/central-slovenia/lets-go-to-polhov-gradec/)

### Дендрарий Volčji Potok



Дендрарий Volčji Potok площадью 85 гектаров, расположенный недалеко от Камника, насчитывает 3500 видов растений со всего мира.

Этот дендрарий славится сезонными выставками цветов (включая тюльпаны в апреле, рододендроны в мае и розы в июне). Здесь посетителей ждет множество пешеходных дорожек и парковых зон, два кафе, детский парк развлечений и выставка динозавров.

Фото: Jure Korber/Visit Ljubljana

Адрес: Volčji Potok 3, 1235 Radomlje

Телефон: +386 (0)1 831 23 45

Веб-сайт: [www.arboretum.si](http://www.arboretum.si)

### Пещера Županova jama



Županova jama является самой близкой к Любляне карстовой подземной пещерой. Она расположена недалеко от деревни

Черово (Segovo), вблизи Гросуплье (Grosuplje). В пещере протяженностью 330 метров вам откроются всевозможные туннели, сталагмиты и сталактиты, включая ледяные, пропасти и мелководные природные бассейны.

Фото: Jaka Ivančič/Visit Ljubljana

Телефон: +386 (0)41 407 705

Веб-сайт: [www.zupanovajama.si/wp/en/](http://www.zupanovajama.si/wp/en/)

### Термальный курорт Terme Snovik Thermal Spa



Самый высокогорный курорт в Словении расположен в Тухинской долине, недалеко от Камника. Деятельность курорта основана на

принципах устойчивого развития, он является обладателем нескольких экологических сертификатов. Термальные воды этих мест богаты кальцием и магнием. Здесь имеется открытый и закрытый бассейн, сауны и предлагаются различные виды массажа.

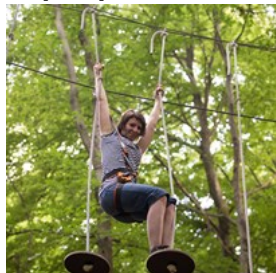
Фото: Aleš Fevžer/Visit Ljubljana

Адрес: Snovik 7, 1219 Laze v Tuhinju

Телефон: +386 (0)1 834 41 00

Веб-сайт: [www.termesnovik.si](http://www.termesnovik.si)

### Парк приключений GEOSS



Парк приключений Geoss в деревне Сливна (Slivna), недалеко от Ваче (Vače) предлагает 7 различных вариантов аттракционов-прогулок

по вершинам деревьев разного уровня сложности. Самый простой из них доступен для детей старше четырех лет. Здесь вы также сможете провести ночь на дереве, расположившись на спальном платформе или подвесной кровати.

Фото: Geoss Adventure Park/Visit Ljubljana

Телефон: +386 (0)30 332 332

Веб-сайт: [www.pustolovski-park-geoss.si](http://www.pustolovski-park-geoss.si)

### Замок и музей Богеншперк



В замке Богеншперк жил известный ученый Янез Вайкард Вальвазор (1672-1692 гг.). Замок был построен в 16 веке. Коллекция музея замка

посвящена наследию Вальвазора и истории самого замка.

Фото: Iztok Medja/Visit Ljubljana

Адрес: Bogensperk 5, 1275 Šmartno pri Litiji

Телефон: +386 (0)1 898 76 64

Веб-сайт: [www.bogensperk.si](http://www.bogensperk.si)

### Замок в Бистре: политехнический музей Словении



Политехнический музей Словении расположен в бывшем картезианском монастыре в Бистре, недалеко от Врхники. Коллекции музея

охватывают разные сферы жизни и включают машины и механизмы различных

исторических периодов. Помимо прочего, здесь представлено пятнадцать роскошных лимузинов, которыми пользовался бывший президент Югославии Тито; есть большая выставка печатных материалов, четыре реконструированные мельницы; посетители также могут прогуляться по небольшому парку вокруг музея.

Фото: Jošt Gantar/Visit Ljubljana

Адрес: Bistra 6, 1353 Bistra pri Vrhniki

Телефон: +386 (0)1 750 66 70

Веб-сайт: [www.tms.si](http://www.tms.si)

### Крвавец



Горнолыжный курорт Крвавец, расположенный всего в 25 км от Любляны, предлагает около 30 км лыжных трасс на высоте

от 1450 м до 1971 м над уровнем моря. В зимнее время сюда можно добраться из Любляны на специальном автобусе для лыжников. Летом здесь вам предложат широкое разнообразие активных видов отдыха, включая парк приключений на деревьях, горный велосипед, горный картинг, и множество пеших маршрутов.

Фото: RTC Krvavec/Visit Ljubljana

Адрес: Grad 76, 4207 Cerklje na Gorenjskem

Телефон: +386 (0)4 252 59 30

Веб-сайт: [www.rtc-krvavec.si](http://www.rtc-krvavec.si)

## РЕСТОРАНЫ



Visit Ljubljana

Для ресторанов Любляны характерно использование местных ингредиентов и традиционных приемов их приготовления, а также значительное разнообразие блюд. В словенской кухне сочетается влияние традиций Средиземноморья и Балканского региона, Альп и Паннонийского бассейна. Гостям города, которые хотят поближе познакомиться с разными видами местных продуктов, обязательно нужно посетить Центральный рынок. И, если вам немного повезет, вы сможете попасть на одно из гастрономических мероприятий, которые проводятся на площадях города в теплое время года.

### Ресторан Strelec



Ресторан Strelec в Люблянском замке предлагает средневековые блюда в старинной обстановке. Дичь, домашний хлеб и выпечка, а также элементы средневековой кухни в сочетании с мастерскими кулинарными приемами гарантируют уникальные впечатления от обеда или ужина.

Фото: Kaval Group/Visit Ljubljana

Адрес: Grajska planota 1

Телефон: +386 1 512 0073

Веб-сайт: [www.kaval-group.si](http://www.kaval-group.si)

### Druga violina



В Druga violina работают исключительно люди с ограниченными возможностями. Здесь вам предложат традиционные словенские блюда. Этот социально ориентированный ресторан участвует в проекте Taste Ljubljana, направленном на восстановление старинных кулинарных традиций с соблюдением принципов экологической и социальной ответственности. Здесь используются местные продукты и современные методы приготовления пищи.

Фото: Druga Violina/Visit Ljubljana

Адрес: Stari trg 21, 1000 Любляна

Веб-сайт: [www.facebook.com/drugaviolina](http://www.facebook.com/drugaviolina)

### Ресторан Vander



Девиз ресторана Vander, расположенного в отеле Vander в историческом центре города, — это «свежие местные продукты и лучшие региональные блюда в современной интерпретации». «Шеф-повар ресторана регулярно меняет меню и дополняет его сезонными блюдами. Ресторан также предлагает богатую карту вин премиум-класса из собственного винного погреба отеля.

Фото: Vander Hotel/Visit Ljubljana

Адрес: Krojaška ulica 6-8, 1000 Ljubljana

Веб-сайт: [www.vanderhotel.com/](http://www.vanderhotel.com/)

### Ресторан JB



В этом ресторане, расположенном в красивом здании работы Йоже Плечника, шеф-повар Янез Братоуж уже много лет

совершенствует свою креативную авторскую концепцию оригинальной кухни. Он создает блюда на основе самых свежих продуктов, отбираемых на рынке каждый день. В 2010 году этот ресторан вошел в рейтинг 100 лучших ресторанов мира по версии San Pellegrino.

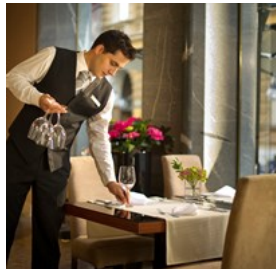
Фото: JB Restaurant/Visit Ljubljana

Адрес: Miklošičeva cesta 17

Телефон: +386 1 430 7070

Веб-сайт: [www.jb-slo.com](http://www.jb-slo.com)

### Ресторан Slon 1552



Ресторан отеля Best Western Hotel Slon предлагает словенскую кухню со средиземноморскими нотками. Основой для

приготовления блюд всегда служат свежие сезонные овощи с местных рынков. В числе прочих вариантов меню на обед вам всегда могут предложить веганские блюда.

Фото: Žiga Koritnik

Адрес: Slovenska cesta 34

Время работы: С понедельника по субботу с 8:00 до 24:00, по воскресеньям и праздникам с 9:00 до 24:00.

Телефон: +386 1 470 11 81

Веб-сайт: [www.hotelslon.com](http://www.hotelslon.com)

### Ресторан Na Gradu



В ресторане Na Gradu подают высококачественные деликатесные блюда по доступным ценам в приятной атмосфере

Люблянского замка. Его меню — результат совместной работы трех лучших шеф-поваров Словении, которые стремятся подарить гостям уникальные впечатления от словенской кухни.

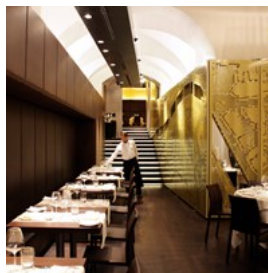
Фото: Gostilna na gradu/Visit Ljubljana

Адрес: Grajska planota 1

Телефон: +386 31 301 777

Веб-сайт: [www.nagradu.si](http://www.nagradu.si)

### Valvas'or



Знаменитый ресторан Valvas'or славится со вкусом оформленным интерьером одного из старинных особняков Любляны, а также

великолепным меню явно космополитического характера.

Фото: Valvas'or/Visit Ljubljana

Адрес: Stari trg 7

Телефон: +386 1 425 0455

Веб-сайт: [www.valvasor.net](http://www.valvasor.net)

### Sushimama



Известнейший в Любляне ресторан японской кухни славится спокойной обстановкой и настоящими японскими

поварами. В его огромном меню представлены все хиты японской кухни: от супов с вермишелью до суши, присутствующего даже

в названии этого заведения. Все они готовятся из свежайших продуктов на открытой кухне, а значит, если вам повезет и вы найдете удачное место, вы можете увидеть поваров за работой.

Фото: Sushimama/Visit Ljubljana

Адрес: Wolfova ulica 12, 1000 Любляна

Телефон: +386 (0)40 702 070

### Ресторан Sokol



Ресторан в самом центре Старого города, всего в нескольких метрах от ратуши, с интерьером в духе настоящей деревенской харчевни и традиционной словенской кухни.

В ресторане подаются самые знаменитые блюда Словении, а обслуживают посетителей официанты в национальных костюмах.

Фото: Sokol/Visit Ljubljana

Адрес: Ciril-Metodov trg 18

Телефон: +386 1 439 6855

Веб-сайт: [www.gostilna-sokol.com](http://www.gostilna-sokol.com)

### ТаBar



В ресторане ТаBar испанские закуски «тапас» переосмысляются на словенский лад и сопровождаются

отличными винами из лучших винодельческих хозяйств страны. Закуски в меню ресторана ТаBar — результат творческой работы шеф-повара, черпающего вдохновения в разнообразии кухни приморской Словении и Средиземноморья. Здесь предлагают отличные дегустационные меню с рекомендациями шеф-повара для

увлекательного знакомства с закусками «тапас» по-словенски.

Фото: ТаBar/Visit Ljubljana

Адрес: Ribji trg 6, 1000 Любляна

Телефон: +386 (0) 31 764 063

### Ресторан отеля Cubo



Ресторан одного из лучших отелей Любляны специализируется в основном на блюдах средиземноморской

кухни и ее творческих вариациях. При их приготовлении используются только самые свежие продукты местного производства.

Фото: Hotel Cubo/Visit Ljubljana

Адрес: Slovenska cesta 15

Телефон: +386 1 425 6000

Веб-сайт: [www.hotelcubo.com](http://www.hotelcubo.com)

### Güjžina



В ресторане Güjžina готовят кухню земли Прекмурье, Паннонийской части Словении, и в его меню есть такие своеобразные

блюда, как «буйта репа» (репа с просяной кашей), «бограч» (вариант гуляша) и знаменитый многослойный пирог «Прекмурская гибаница». Здесь же можно приобрести традиционные продукты из Прекмурья и домашнее масло из тыквенных семечек.

Фото: Güjžina/Visit Ljubljana

Адрес: Mestni trg 19

Телефон: +386 83 806 446

Веб-сайт: [www.prekmurska-gostilna.si](http://www.prekmurska-gostilna.si)

### Shambala



На санскрите «Шамбала» — это мифическая страна мира, покоя и счастья, и именно эти ощущения витают в атмосфере

ресторана, который носит такое древнее имя. В этом семейном заведении подают все разнообразные традиционные блюда, которыми знаменита азиатская кухня. В теплое время года гости ресторана могут расслабиться в укромном тенистом летнем саду.

Фото: Christian Volpi/Visit Ljubljana

Адрес: Križevniška ulica 12, 1000 Любляна

Телефон: +386 (0)41 843 833

### Ресторан Most



Ресторан Most предлагает гостям знаменитые блюда словенской и средиземноморской кухни. Он расположен

около Центрального рынка, где и закупает свежие продукты каждый день. Особой славой пользуются его мясные блюда и морепродукты.

Фото: Most Restaurant/Visit Ljubljana

Адрес: Petkovškovo nabrežje 21

Телефон: +386 1 232 8183

Веб-сайт: [www.restavracija-most.si](http://www.restavracija-most.si)

### Ресторан Šestica



Старейший ресторан Любляны, существующий с 1776 года. Поначалу его посетителями были в основном извозчики,

доставлявшие товары из Вены в Триест и обратно. Сегодня и меню, и интерьер ресторана полностью адаптированы к требованиям современности, хотя дух традиций зримо присутствует в национальных костюмах официантов и в словенских вечерах с живой музыкой, танцами и фольклорной программой.

Фото: Šestica Restaurant/Visit Ljubljana

Адрес: Slovenska cesta 40

Телефон: +386 1 242 0855

Веб-сайт: [www.sestica.si](http://www.sestica.si)

### Marley & Me



Ресторан Marley & Me в Старом городе имеет одну из самых высоких оценок на сайте TripAdvisor.com. Хотя он относительно невелик,

его интерьер красиво оформлен в духе старины и в ресторане царит приятная атмосфера. Здесь вам предложат интересный ассортимент блюд словенской и интернациональной кухни.

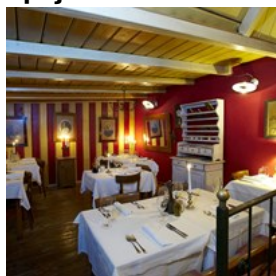
Фото: Marley & Me/Visit Ljubljana

Адрес: Stari trg 9

Телефон: +386 8 380 6610

Веб-сайт: [www.marleyandme.si](http://www.marleyandme.si)

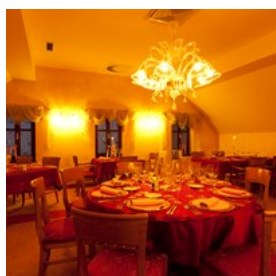
## Šrajza



«Шпайза» по-словенски означает небольшую, часто темную кладовую, чулан. Но, несмотря на такое имя, ресторан Šrajza темным не назовешь. В нем предлагается широкий выбор блюд в приятной обстановке дома с внутренним двором в Старом городе. Особенно вкусны здесь фирменные блюда из морепродуктов и дичи.

Фото: Šrajza/Visit Ljubljana  
Адрес: Gornji trg 28  
Телефон: +386 1 425 3094  
Веб-сайт: [www.spajza-restaurant.si](http://www.spajza-restaurant.si)

## Кулинарный дом Манна



Манна считается одним из самых качественных и популярных ресторанов Любляны. В 2013 году он удостоился звания лучшего ресторана города по версии сайта TripAdvisor.com. Его меню уникально, потому что включает преимущественно блюда, которые готовят в словенской части полуострова Истрия, выдающегося в Адриатическое море, средоточия особой средиземноморской культуры. В ресторане также имеется широкий выбор вин.

Фото: Manna/Visit Ljubljana  
Адрес: Eiprova ulica 1a  
Телефон: +386 5 992 2308  
Веб-сайт: [www.kulinarika-manna.si](http://www.kulinarika-manna.si)

## Ресторан Cubo



Чтобы попасть в ресторан Cubo, нужно покинуть центр города и отправиться в менее посещаемые туристами кварталы, но он того стоит. Его повара практикуют уникальный подход, создавая вкусные блюда с использованием кулинарных приемов со всего мира.

Фото: Cubo Restaurant  
Адрес: Šmartinska cesta 55  
Телефон: +386 1 521 1515  
Веб-сайт: [www.cubo-ljubljana.com](http://www.cubo-ljubljana.com)

## Gostišče Grič



Gostišče Grič, расположенный в деревне Шентошт, в 20 км от Любляны, — это уникальный ресторан, которым управляет всемирно известный словенский шеф-повар Лука Кошир. В приготовлении блюд используются исключительно местные фермерские продукты, от овощей, сыра и яиц до разнообразных мясных продуктов. Девиз Луки Кошира — «из сада на стол», здесь вы ощутите атмосферу настоящей словенской деревни.

Фото: Aleš Fevžer/Visit Ljubljana  
Адрес: Šentjošt nad Horjulom 24d, 1354 Horjul  
Телефон: +386 (0)1 75 40 128  
Веб-сайт: [www.gric.si](http://www.gric.si)

### Gostilna Mihovec



Ресторан Gostilna Mihovec расположен в деревне Згоднье

Пирниче, недалеко от Любляны. Это современная версия

традиционного словенского трактира. Gostilna Mihovec — это семейный бизнес, и большинство продуктов, используемых в приготовлении, производится на собственной экологической ферме владельцев ресторана.

Фото: Gostilna Mihovec/Visit Ljubljana

Адрес: Zgornje Piričice 54, 1215 Medvode

Телефон: +386 (0)1 362 30 60

### Gostilna Repnik



Этот традиционный ресторан расположен в окрестностях Камника (Kamnik), в направлении Тухиньской долины (Tuhinj Valley). Здесь вам

предложат традиционные блюда словенской кухни и качественные вина из собственного винного погреба.

Фото: Gostilna Repnik/Visit Ljubljana

Адрес: Vrhpolje pri Kamniku 186, 1241 Kamnik

Телефон: +386 (0)1 839 12 93

Веб-сайт: [www.gostilna-repnik.si](http://www.gostilna-repnik.si)

### Gostilna Belšak



Этот ресторан, расположенный недалеко от Любляны в отреставрированном горном домике, подарит вам приятную

атмосферу. В меню ресторана традиционные словенские блюда преимущественно из мяса с элементами средиземноморской кухни. Здесь

вам также предложат сезонное меню, состав которого зависит от продуктов, доступных в то или иное время года.

Фото: Gostilna Belšak/Visit Ljubljana

Адрес: Golo Brdo 8, 1215 Medvode

Телефон: +386 (0)1 36 11 242

Веб-сайт: [www.gostilna-belsak.si](http://www.gostilna-belsak.si)

### Gostilna pri Kuklju



Семейный ресторан Gostilna pri Kuklju был открыт в 19 веке. В этом ресторане подают блюда традиционной словенской кухни.

Фирменное блюдо ресторана – знаменитый пирог из дрожжевого теста с различными начинками, приготовленный в собственной пекарне.

Фото: Aleš Fevžer/Visit Ljubljana

Адрес: Trubarjeva cesta 31, 1315 Velike Lašče

Телефон: +386 (0)1 788 90 98

Веб-сайт: [www.prikuklju.si](http://www.prikuklju.si)

## КАФЕ



Visit Ljubljana

Одно из самых приятных занятий во время прогулок по Любляне — спокойный отдых за уличными столиками баров и кафе в Старом городе. Особенной популярностью у публики пользуются заведения, расположенные на красивых набережных у Любляницы.

### Кафе-чайная СНА

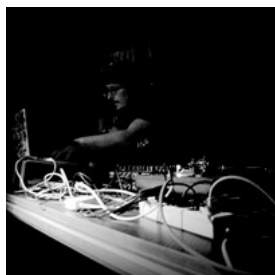


Ѕajna hiša СНА — это одно из самых популярных в Любляне кафе-чайных и идеальное место, чтобы сделать паузу и

отдохнуть за чашечкой чая, наблюдая за прохожими. Здесь вам предложат более 80 различных сортов чая, которые также можно приобрести в магазине заведения.

Фото: Drew Jemmett/unsplash  
Адрес: Stari trg 3, 1000 Любляна  
Телефон: +386 (0)1 421 24 44

### Кафе Pritličje

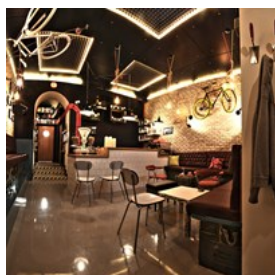


В кафе Pritličje вам предложат кофе, чай и различные закуски. Здесь регулярно проходят общественные мероприятия, лекции и

дискуссии за круглым столом. А в ночное время это заведение превращается в клуб, где проводятся концерты и танцевальные ночи с городской электронной музыкой. При кафе действует магазинчик комиксов.

Фото: Pritličje/Visit Ljubljana  
Адрес: Mestni trg 2, 1000 Любляна

### Бар TOZD



Бар TOZD очень популярен среди местных жителей благодаря своей необычности. Кроме того, что здесь, как во

всех кафе, подают кофе, чай и вино, зал бара используется для выставки и продажи мебели, и посетители могут приобрести все, что они

видят. А обменная библиотека предоставляет гостям бара возможность обменяться книгами или просто почитать их, сидя в тени больших деревьев на берегу реки.

Фото: TOZD/Visit Ljubljana  
Адрес: Gallusovo nabrežje 27, 1000 Любляна  
Телефон: +386 (0)40 699 453

### Кафе Daktari



Оформленное в очаровательном стиле старых времен кафе Daktari задумано как уютная гостиная, где встречаются старые

друзья. Читая свежую газету, гости кафе смогут насладиться настоящим кофе по-турецки, чаем масала и широким выбором различных сортов пива. По вечерам здесь проводятся разнообразные встречи, концерты живой музыки и литературные вечера.

Фото: Daktari/Visit Ljubljana  
Адрес: Krekov trg 7, 1000 Любляна  
Телефон: + 386 (0)590 555 38

### Кафе SEM



Кафе SEM находится в Словенском этнографическом музее и может похвастаться уникальным садом, где по вечерам проводятся небольшие концерты и серьезные встречи исполнителей сальсы и свинга.

Фото: SEM Café/Visit Ljubljana  
Адрес: Metelkova ulica 2  
Телефон: +386 1 300 8700

### Кафе Union



Кафе Union Café в гранд-отеле Union славится восхитительной атмосферой, давними традициями (и отель, и

кафе существуют с 1905 года) и вечерними музыкальными концертами в холле. В кафе подаются домашние десерты, кофе, чай и закуски.

Фото: Kavarna Union/Visit Ljubljana

Адрес: Miklošičeva cesta 1

Телефон: +386 1 308 1763

Веб-сайт: [www.gh-union.si](http://www.gh-union.si)

### Le Petit Café



Кафе, ресторан и бар с завтраками на площади Французской революции оформлены во французском стиле. В кафе подают круассаны,

разные виды шоколада, горячие напитки, закуски и блюда, приготовляемые под заказ. Прямо над кафе расположен элегантный одноименный ресторан.

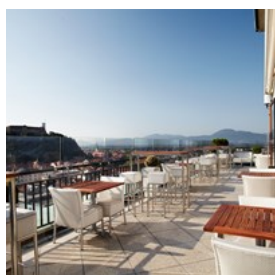
Фото: Bojan Stepančič/Visit Ljubljana

Адрес: Trg francoske revolucije 4

Телефон: +386 1 251 2575

Веб-сайт: [www.lepetit.si](http://www.lepetit.si)

### Бар Nebotičnik



Кафе над знаменитым рестораном Nebotičnik, в одном из самых высоких зданий Европы на момент его завершения

в 1933 году, предлагает широкий выбор напитков и десертов, а с его террасы открывается сказочный вид на

старую Любляну.

Фото: Nebotičnik Bar/Visit Ljubljana

Адрес: Štefanova ulica 1

Телефон: +386 1 439 3655

Веб-сайт: [www.neboticnik.si](http://www.neboticnik.si)

### Lolita



Кондитерская Lolita находится в начале знаменитой прогулочной набережной Любляницы и радует гостей

современной атмосферой и широким ассортиментом вкусных тортов, пирогов и других десертов. Здесь также готовят сладкие блюда без лактозы, без глютена и десерты из сырых продуктов.

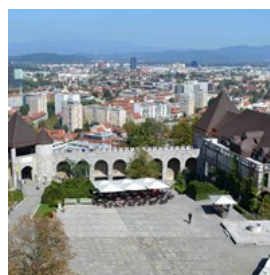
Фото: Lolita/Visit Ljubljana

Адрес: Cankarjevo nabrežje 1

Телефон: +386 41 344 189

Веб-сайт: [www.kaval-group.si](http://www.kaval-group.si)

### Кафе в замке



Кафе в Люблянском замке может похвастаться собственным садом во дворе замка и предлагает широкий

ассортимент мороженого, домашних десертов, горячих напитков, коктейлей и словенских вин.

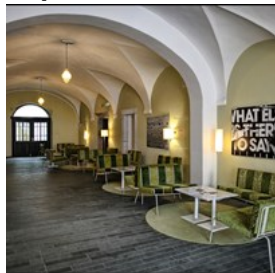
Фото: Dunja Wedam/Visit Ljubljana

Адрес: Grajska planota 1

Телефон: + 386 1 439 4140

Веб-сайт: [www.grajskakavarna.si](http://www.grajskakavarna.si)

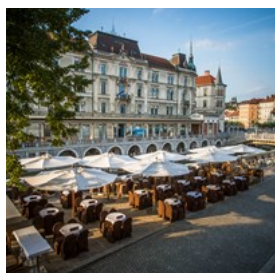
### Бар LP



Бар LP знаменит своей особой атмосферой, которую создают книги, предоставляемые двумя ближайшими книжными магазинами. В дневное время это приятное кафе, где посетители отдыхают, листая газеты, но по вечерам оно превращается в бар, где вам предложат большой выбор вин в сопровождении отличной музыки. По пятницам здесь устраивают вечеринки с диджеями.

Фото: LP bar/Visit Ljubljana  
Адрес: Novi trg 2  
Телефон: +386 41 846 457

### Кафе Сасао



Это одна из самых популярных кондитерских в городе, и расположена она всего в нескольких шагах от Тройного моста. Здесь есть уютный летний сад с видом на знаменитые аркады Йоже Плечника. В кафе подают фирменное мороженое, десерты, сэндвичи, коктейли и свежевыжатые соки.

Фото: Cacao/Visit Ljubljana  
Адрес: Petkovškovo nabrežje 3  
Телефон: +386 1 430 1771  
Веб-сайт: [www.cacao.si](http://www.cacao.si)

### Кафе Zvezda Slon



Кафе Zvezda Slon в вестибюле отеля Slon сети Best Western является филиалом популярного кафе Zvezda, в котором подаются лучшее в городе мороженое,

выпечка и другие десерты. Помимо прочих блюд, здесь также предлагают десерты из сырых продуктов и торты для сторонников веганства.

Фото: Zvezda/Visit Ljubljana  
Адрес: Slovenska cesta 34  
Телефон: +386 1 470 1146  
Веб-сайт: [www.zvezdaljubljana.si](http://www.zvezdaljubljana.si)

### Кондитерская Slaščičarna pri vodnjaku



Кондитерская Slaščičarna pri vodnjaku известна широким выбором десертов, среди которых есть и такие фирменные сладости, как «заснеженный» яблочный штрудель. Здесь подают множество разных видов мороженого, а также горячий шоколад. Помимо других блюд, в этом кафе предлагают десерты для веганов и блюда из сырых продуктов, например санди, непеченые торты и так далее, а также сэндвичи и прочие закуски.

Фото: Pri vodnjaku/Visit Ljubljana  
Адрес: Stari trg 30  
Телефон: +386 1 425 0712

### Коктейль-бар Fetiche



Fetiche — это коктейль-бар и французская кондитерская, расположенная на набережной Цанкарьево, самом популярном месте для прогулок на берегу Любляницы. Сад этого заведения расположен в солнечном месте с красивыми видами, а его фирменные десерты славятся тем, что их готовят исключительно

из натуральных ингредиентов.

Фото: Fetiche/Visit Ljubljana

Адрес: Cankarjevo nabrežje 25

Телефон: +386 40 700 370

## БАРЫ И НОЧНАЯ ЖИЗНЬ



Visit Ljubljana

Любляна — это город, живущий насыщенной жизнью, в котором есть множество ночных клубов. Помимо обычных клубов с электронной танцевальной музыкой, здесь есть и заведения другого типа, например Metelkova с альтернативной направленностью, а также популярные среди молодежи «балканские» фольклорные вечеринки. Старый город славится спокойной обстановкой и множеством баров и кафе со столиками под открытым небом. В выходные дни некоторые из них превращаются в ночные клубы, где проходят выступления диджеев, сумасшедшие вечеринки и танцевальные ночи.

### Metelkova



Metelkova — центр альтернативной культуры, который зародился путем нелегального заселения молодежи в заброшенные казармы, чтобы стать одним из самых оригинальных и популярных в Любляне

клубов, где ключом бьет жизнь. Помимо концертов, вечеринок с диджеями и других музыкальных событий в клубах, в Metelkova также проводятся разнообразные мероприятия, связанные с искусством. Это место славится насыщенной ночной жизнью. Среди посетителей Metelkova есть люди разных возрастов и профессий, но все они приезжают сюда, чтобы отлично провести время в неформальной обстановке.

Фото: Dunja Wedam/Visit Ljubljana

Адрес: Masarykova 24

Веб-сайт: [www.metelkovamesto.org](http://www.metelkovamesto.org)

### Бар Kino Šiška



Центр городской культуры и одна из лучших концертных площадок города, где регулярно выступают известные исполнители инди-рока, электронной музыки, музыки метал и других жанров современной городской музыки. Иногда здесь проводятся выступления танцевальных коллективов и спектакли современного театра, представления смешанных жанров и художественные выставки. Дневной и ночной бар Kino Šiška открыт ежедневно, вне зависимости от запрограммированных мероприятий.

Фото: Miha Fras/Visit Ljubljana

Адрес: Trg prekomorskih brigad 3

Веб-сайт: [www.kinosiska.si](http://www.kinosiska.si)

### Ирландский паб Patrick's



Типичный ирландский паб, где предлагают широкий ассортимент пива местных и зарубежных производителей. Здесь также подают разнообразные закуски, характерные для ирландских и британских пабов. Концерты живой ирландской музыки, викторины и дегустации пива тут тоже не редкость. Во время крупных спортивных турниров в пабе можно посмотреть состязания на большом экране.

Фото: Elevate/unsplash

Адрес: Prešna ulica 6, 1000 Любляна

Телефон: +386(0)1 230 17 68

### Pivnica Union



Паб пивзавода Pivovarna Union предлагает значительный выбор фирменного пива, которое разливают из кранов за одной из самых длинных в Любляне барных стоек.

Помимо отличного ассортимента пива, в пабе Pivnica Union предлагают также подходящие к этому напитку блюда, например жареное мясо и гуляш. По предварительному заказу для гостей проводятся экскурсии по цехам пивоварни.

Фото: Pivnica Union/Visit Ljubljana

Адрес: Celovška cesta 22, 1000 Любляна

Телефон: + 386 (0) 1 47 17 335

### Клуб Cirkus



Один из самых популярных в городе клубов расположен в бывшем кинотеатре. Его программа очень разнообразна, и в ней представлены практически все поджанры электронной танцевальной музыки. Иногда в Cirkus выступают всемирно известные диджеи, проводятся вечера диско-музыки и концерты живой музыки.

Фото: Cirkus klub/Visit Ljubljana

Адрес: Trg mladinskih delovnih brigad 7

Телефон: +386 51 631 631

Веб-сайт: [www.cirkusklub.si](http://www.cirkusklub.si)

### Бар Prulček



Бар Prulček известен среди местных жителей интересной программой с ежедневными мероприятиями: концертами, живой музыкой, музыкальными импровизациями и так далее. Его новаторский интерьер оформлен на основе принципов вторичного использования материалов, а выбор пива тут один из самых богатых в городе.

Фото: Lucija Seljak/Visit Ljubljana

Адрес: Prijateljjeva ulica 2, 1000 Любляна

Телефон: +386 (0)51 881 655

### Cutty Sark



Cutty Sark — классический английский паб, который славится среди местных жителей веселыми вечеринками и концертами живой музыки, выступлениями

диджеев и исполнителей. Здесь подаются разнообразные местные и импортные виды пива, а также широкий выбор классических для пабов закусок. В теплое время года в распоряжении гостей большая летняя веранда с приятной зоной отдыха под открытым небом.

Фото: Cutty Sark/Visit Ljubljana  
Адрес: Knafljev prehod 1, 1000 Любляна  
Телефон: +386 (0)8 385 91 44

### Клуб K4

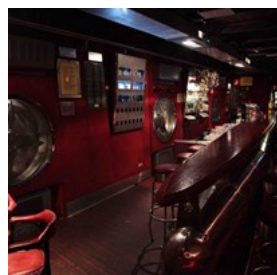


Самый знаменитый люблянский клуб, в котором проводятся вечера танцевальной электронной музыки, существует уже 25 лет.

За это время он принимал многих диджеев с мировым именем и местных артистов. Многие исполнители прошли через клуб K4 на пути к признанию и славе, и эта традиция постоянного поиска новых музыкальных направлений и талантов сохраняется здесь и поныне.

Фото: Klub K4/Visit Ljubljana  
Адрес: Kersnikova ulica 4  
Телефон: +386 1 438 0261  
Веб-сайт: [www.klubk4.org](http://www.klubk4.org)

### Бар Orto



В баре Orto царит атмосфера рока. Он работает почти каждый вечер, за исключением воскресений и понедельников. Здесь регулярно проводятся концерты местных и зарубежных рок-групп, а паузы в концертной программе заполняют тематические

музыкальные вечера.

Фото: Orto bar/Visit Ljubljana  
Адрес: Grablovičeva ulica 1  
Телефон: +386 1 232 1674  
Веб-сайт: [www.orto-bar.com/en](http://www.orto-bar.com/en)

### Pop's Aperitivo



Ресторан Pop's Aperitivo, расположенный на красивой улочке Кнафлев-преход, славится средиземноморской

кухней и отличной картой вин. Его дизайнерский павильон As Aperitivo известен вечерними мероприятиями, превосходным выбором коктейлей и музыкальными вечерами.

Фото: Gostilna As/Visit Ljubljana  
Адрес: Knafljev prehod/Čopova ulica 5a, Ljubljana  
Телефон: +386 1 425 41 68  
Веб-сайт: [www.aperitivo.thepopsplace.com](http://www.aperitivo.thepopsplace.com)

### ШОПИНГ



Visit Ljubljana

Любляна предлагает широкий выбор товаров известных брендов и местных производителей. Во время прогулки по Старому городу не забудьте посетить Центральный рынок или одну из ярмарок под открытым небом, которые периодически проводятся на здешних улицах и площадях. На восточном краю

города находится один из крупнейших в Европе торговых комплексов — BTC City.

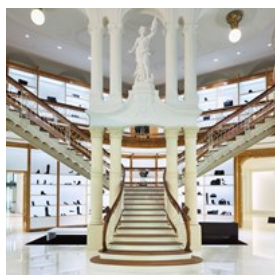
### BTC City



Павильоны BTC City на восточной окраине Любляны, где когда-то находились городские склады, ныне является одним из крупнейших торговых комплексов Европы. Помимо многочисленных магазинов словенских и зарубежных брендов, в BTC City также есть множество ресторанов, отель, аквапарк, развлекательный центр, многозальный кинотеатр и так далее. В комплекс BTC City легко попасть из центра города и с окружной дороги, которая проходит как раз рядом с ним.

Фото: BTC City/Visit Ljubljana  
Адрес: Šmartinska cesta 152  
Телефон: +386 1 585 2222  
Веб-сайт: [www.btc-city.com](http://www.btc-city.com)

### Galerija Emporium



Galerija Emporium — роскошный модный универмаг в самом центре города, на площади Прешрена. Он расположен внутри прекрасного отреставрированного дворца в стиле сецессии. Когда-то здесь находился самый первый универмаг Любляны. В Galerija Emporium продается одежда, обувь и аксессуары основных мировых брендов, а также творения словенских дизайнеров.

Фото: Galerija Emporium/Visit Ljubljana  
Адрес: Prešernov trg 5a  
Телефон: +386 41 377 500  
Веб-сайт: [www.galerijaemporium.si](http://www.galerijaemporium.si)

### Nama



Торговый центр Nama в самом центре Любляны имеет давнюю историю и отличается качеством и разнообразием предлагаемых товаров.

В Nama можно приобрести одежду всемирно известных брендов, косметику, дизайнерскую продукцию, а современный магазин деликатесов этого торгового центра торгует изысканными продуктами питания.

Фото: Nama/Visit Ljubljana  
Адрес: Tomšičeva ulica 1  
Телефон: +386 1 425 8300  
Веб-сайт: [www.nama.si/en](http://www.nama.si/en)

### Центральный рынок Любляны

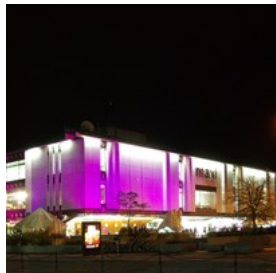


Люблянский Центральный рынок — это колоритное людное место, где постоянно кипит жизнь. Здесь можно приобрести

местные продукты и деликатесы, известные во всей Словении. В то же время здание рынка является одной из важных архитектурных достопримечательностей города. Красивые колонны, созданные по проекту Йоже Плечника, величественно возвышаются над шумом и суетой, а фасад рынка выходит на набережную Любляницы.

Фото: B.Jakše and S.Jeršič/Visit Ljubljana  
Время работы: с понедельника по пятницу с 9:00 до 18:00 (зимой — с 6:00 до 16:00) и в субботу с 6:00 до 16:00.  
Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/directory/shops/1116/detail.html](http://www.visitljubljana.com/en/directory/shops/1116/detail.html)

### Maximarket



Maximarket — самый большой торговый центр, расположенный прямо в центре города. Помимо магазинов с одеждой известных брендов, косметикой, обувью, аксессуарами и продуктами питания, в распоряжении посетителей Maximarket два ресторана и кафе.

Фото: Maximarket/Visit Ljubljana

Адрес: Trg republike 1

Телефон: +386 1 476 6812

Веб-сайт: [www.maxi.si](http://www.maxi.si)

### Набережная Любляницы — ярмарки под открытым небом



Набережная Любляницы стала новым местом для проведения ярмарок под открытым небом в центре Старого города. После

реконструкции набережной с богатой историей здесь проводятся следующие мероприятия:

Блошинный рынок антиквариата: каждое воскресенье с 8:00 до 14:00.

Ярмарка художников: по субботам с мая до конца октября с 9:00 до 16:00.

Рождественская ярмарка: с 3 декабря по 2 января ежедневно с 10:00 до 22:00.

Фото: Dunja Wedam/Visit Ljubljana

### Торговый комплекс Rudnik



Второй по величине торговый комплекс Любляны с универмагом Supernova, торговым центром E. Leclerc и рядом отдельных магазинов, в которых продается одежда, мебель, электробытовые приборы, товары для интерьера и продукты питания. Дополняют это изобилие многочисленные рестораны и бары.

Фото: Kaylin Pacheco/unsplash

Адрес: Jurčkova cesta

### Mercator Centre Ljubljana



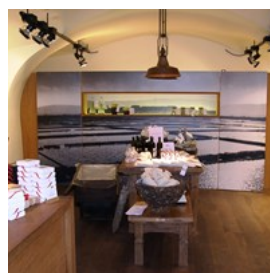
Mercator — ведущий оператор розничного рынка Словении, а Mercator Centre Ljubljana является его крупнейшим торговым центром во всей стране. Он расположен в районе Шишка и предлагает посетителям огромный ассортимент одежды и продуктов питания, а также два ресторана и ряд баров. В этом торговом центре нет архитектурных барьеров и все продумано для удобного передвижения инвалидов.

Фото: Mercator/Visit Ljubljana

Адрес: Cesta Ljubljanske brigade 32

Телефон: +386 1 513 9952

### Piranske soline



Магазин Пиранских солончаков предлагает высококачественную пиранскую соль, добытую традиционным способом, а также

различные продукты на основе соли, косметику и украшения для дома. Пиранская соль добывается на соляных прудах Сечовле (в 125 км от Любляны), которые являются своеобразным музеем под открытым небом.

Фото: Piranske soline/Visit Ljubljana

Адрес: Mestni trg 8

Телефон: +386 1 425 0190

Веб-сайт: [www.soline.si](http://www.soline.si)

### Porcelain Catbriyur



Высококачественная посуда, ювелирные украшения и другие фарфоровые изделия Кати и Юре Брикманов славятся во всем мире.

Вся продукция изготавливается по уникальной технологии.

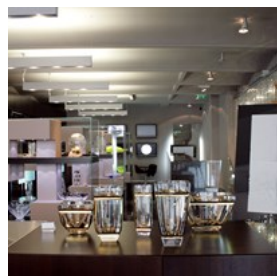
Фото: Porcelain Catbriyur/Visit Ljubljana

Адрес: Ciril-Metodov trg 19

Телефон: +386 51 342 293

Веб-сайт: [www.catbriyur.net](http://www.catbriyur.net)

### Салон завода Steklarna Rogaška



В этом салоне можно приобрести продукцию завода Steklarna Rogaška — одного из ведущих в мире производителей

хрусталя. Его изделия, создаваемые на основе 350-летнего опыта, отличаются новаторским современным дизайном.

Фото: Branko Pilih/Visit Ljubljana

Адрес: Mestni trg 22

Телефон: +386 1 241 2701

Веб-сайт: [www.steklarna-rogaska.si](http://www.steklarna-rogaska.si)

### Galerija idrijske čipke (салон идрийских кружев)



Плетение кружев в городе Идрия имеет настолько давние традиции, что считается одним из старейших ремесел Словении.

Знаменитая школа идрийских кружев существует с 1876 года. В магазине Galerija idrijske čipke продаются оригинальные кружева известного словенского модельера Ирмы Вончиной.

Фото: Galerija idrijske čipke/Visit Ljubljana

Адрес: Mestni trg 17

Телефон: +386 1 425 0051

Веб-сайт: [www.idrija-lace.com](http://www.idrija-lace.com)

### Kraševka



В магазине Kraševka можно купить продукты питания из уникального региона Карст, знаменитого удивительными

чудесами природы и памятниками культуры, а также своими деликатесами. Здесь продаются знаменитое прошутто из Карста, вина, крепкие напитки, овечий и козий сыр и многие другие продукты.

Фото: Visit Ljubljana

Адрес: Vodnikov trg, 4

Телефон: +386 1 232 1445

Веб-сайт: [www.krasevka.si](http://www.krasevka.si)

### Trgovina Ika



В магазине Ika представлен широкий выбор творений словенских дизайнеров: уникальная одежда, модные аксессуары, эксклюзивные ювелирные изделия, товары для дома и керамика. Здесь также продаются современные сувениры и произведения искусства.

Фото: Trgovina Ika/Visit Ljubljana

Адрес: Ciril-Metodov trg 13, 1000 Любляна

Телефон: +386 (0) 1 232 17 43

### Laura Etno galerija



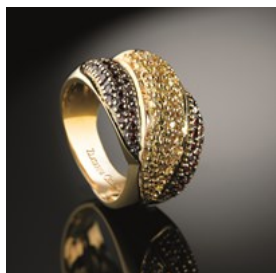
Салон Etno galerija Laura предлагает широкий выбор произведений традиционного и современного искусства и ремесел. Здесь представлены уникальные изделия из керамики, стекла, фарфора, камня и дерева от известных словенских художников и дизайнеров. В салоне продаются готовые идирийские кружева, сплетенные на коклюшках и крючком, но можно заказать их и по индивидуальному рисунку.

Фото: Laura Etno galerija/Visit Ljubljana

Адрес: Ciril-Metodov trg 20, 1000 Любляна

Телефон: +386 (0)1 433 83 70

### Zlatarna Celje



Создание золотых ювелирных украшений имеет давние традиции в городке Целе, в котором и появился бренд Zlatarna Celje. Эта

компания работает с золотом уже более 160 лет. Ее обширная коллекция украшений ручной работы способна удовлетворить запросы клиентов любого возраста.

Фото: Zlatarna Celje/Visit Ljubljana

Адрес: Mestni trg 20, 1000 Любляна

Телефон: + 386 (0)1 241 65 94

### МЕРОПРИЯТИЯ



Visit Ljubljana

Любляна славится интересными культурными событиями, происходящими на протяжении всего года. Культурная жизнь Словении отличается творческой оригинальностью, и Любляна часто принимает всемирно известных художников. Особенно специализируется Любляна на проведении разнообразных бесплатных мероприятий под открытым небом на улицах и площадях Старого города. Чаще всего они проходят в летние месяцы и в декабре, перед рождественскими праздниками.

Программа мероприятий:

<http://www.visitljubljana.com/en/events>.

### Открытая кухня



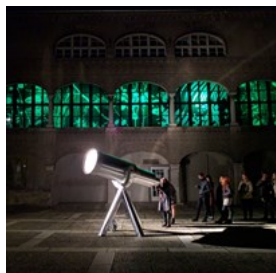
«Открытая кухня» — это ярмарка, на которой словенские шеф-повара готовят и продают свежие деликатесы прямо на улице. При плохой погоде ярмарку могут отменить.

Фото: Dunja Wedam/Visit Ljubljana

Время работы: Каждую пятницу с апреля по октябрь, Центральный рынок

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/events/](http://www.visitljubljana.com/en/events/)

### Lighting Guerilla



Lighting Guerrilla — это настоящий праздник света. В эти дни галереи, улицы, площади и парки города оживают и

переливаются разноцветными огнями; проходят разнообразные выставки, видео- и пространственные инсталляции, перформансы и художественные мастерские.

Середина мая - середина июня, Любляна

Фото: Tamra Langus/Visit Ljubljana

Веб-сайт: [www.svetlobnagverila.net/en/](http://www.svetlobnagverila.net/en/)

### Ярмарка художников Любляны



Люблянские художники и дизайнеры торгуют своими произведениями в Старом городе.

Программу ярмарки зачастую разнообразят

демонстрационное создание новых работ и творческие мастер-классы. При плохой погоде ярмарку могут отменить.

Фото: Stane Jeršič/Visit Ljubljana

Время работы: Каждую субботу с мая по октябрь, набережная Любляницы

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/events/](http://www.visitljubljana.com/en/events/)

### Международный музыкальный фестиваль Druga godba



Фестиваль мировой музыки Druga godba считается одним из лучших в Европе в своей категории. Он ежегодно принимает самых

оригинальных исполнителей из разных стран мира. На протяжении нескольких лет британский журнал Songlines включал этот фестиваль в число лучших в мире.

Фото: Druga godba/Visit Ljubljana

Время работы: Май, несколько мест проведения

Веб-сайт: [www.drugagodba.si](http://www.drugagodba.si)

### Ljubljana Wine Route



«Винный маршрут» (Wine Route) в центре Любляны знакомит посетителей со словенскими виноделами со всех

винодельческих районов страны. К вину подают традиционные словенские блюда. Развлекательная программа включает выступление духового оркестра и фольклорных танцевальных коллективов.

Июнь и ноябрь, Любляна

Фото: Jana Jocif/Ljubljana Tourism

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com](http://www.visitljubljana.com)

### Фестиваль Ana Desetnica



Каждый год уличные артисты и акробаты со всего мира на пару дней заполняют центр Любляны, поражая зрителей своими

выступлениями.

Фото: Dunja Wedam/Ljubljana Tourism

Время работы: Июль, улицы в центре Любляны

Веб-сайт: [www.anamonro.org](http://www.anamonro.org)

### Люблянский фестиваль



Люблянский фестиваль проводится летом уже более 60 лет. На него регулярно съезжаются самые знаменитые исполнители

классической музыки и артисты. Основным местом проведения Люблянского фестиваля является волшебный открытый театр «Крижанке», создающий для него совершенно особую атмосферу.

Фото: Sandi Fišer/Ljubljana Tourism

Время работы: С июля по сентябрь, несколько мест проведения

Веб-сайт: [www.ljubljanafestival.si](http://www.ljubljanafestival.si)

### Молодые львы



Ежегодно на этом международном фестивале театра и танца ставятся самые захватывающие и провокационные

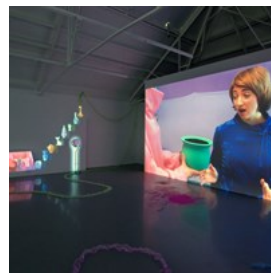
спектакли современной эпохи. На фестивале часто выступают неизвестные артисты разных стран мира, покоряющие публику своим удивительным творческим талантом.

Фото: Bunker Productions/Ljubljana Tourism

Время работы: Вторая половина августа, старая электростанция

Веб-сайт: [www.bunker.si/eng](http://www.bunker.si/eng)

### Международная биеннале графики



Знаменитая биеннале графики в Любляне — одно из самых известных и старейших в мире мероприятий этой категории. Она

проводится с 1955 года и неоднократно принимала всемирно известных художников, готовых бросить вызов установленным принципам графики.

Фото: Gert Jan van Rooij/Ljubljana Tourism

Время работы: С сентября по октябрь в нечетные годы, Международный центр графики и другие места

Веб-сайт: [www.mglc-lj.si](http://www.mglc-lj.si)

### BIO — Люблянская биеннале дизайна



С самого начала проведения знаменитой люблянской биеннале в 1964 году эта выставка задает тон в современном дизайне,

намечая новые тенденции и выделяя самые интересные визуальные работы и дизайнерские вещи для повседневной жизни на мировом уровне.

Фото: John Schaidler/unsplash

Время работы: Сентябрь и октябрь в четные годы, Музей архитектуры и дизайна

Веб-сайт: [www.bio.si](http://www.bio.si)

### Город женщин



Ежегодный международный фестиваль современного искусства представляет произведения художниц разных стран мира, неравнодушных к социальным проблемам.

Фото: David Marcu/unsplash

Время работы: Октябрь, несколько мест проведения

Веб-сайт: [www.cityofwomen.org](http://www.cityofwomen.org)

### LIFFe — Международный кинофестиваль



Кинофестиваль в Любляне знакомит зрителей с лучшими творениями мировой киноиндустрии за прошедший год. Во

время фестиваля проводятся показы оцениваемых жюри фильмов разных категорий, а также сопутствующие мероприятия.

Фото: LIFFe - International Film Festival/Ljubljana Tourism

Время работы: Ноябрь, несколько мест проведения

Веб-сайт: [www.liffe.si](http://www.liffe.si)

### Декабрь в Любляне



Праздничную ярмарку в нарядно украшенном Старом городе дополняет обширная и разнообразная программа других

бесплатных мероприятий под открытым небом. Ключевым ее событием становится празднование Нового года на главных площадях города.

Фото: Dunja Wedam/Visit Ljubljana

Время работы: С 3 декабря по 1 января, Старый город

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/events](http://www.visitljubljana.com/en/events)

## ТУРИСТИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ



Ljubljana Tourism

### Аэропорт



Люблянский аэропорт имени Йозе Пучника (Брник) находится в 26 километрах от Любляны. Регулярный автобусный маршрут:

<https://www.fraport-slovenija.si/en/>

Маршрутные такси, частные микроавтобусы и такси: <https://www.fraport-slovenija.si/en/passengers-and-visitors/getting-here>

Информация о расписании рейсов: Телефон: +386 4 206 1981

Фото: Artur Tumasjan/unsplash

Адрес: Zgornji Brnik 130a

Веб-сайт: [www.lju-airport.si](http://www.lju-airport.si)

### Общественный транспорт



Общественный транспорт в Любляне представлен городскими и пригородными автобусами государственной

компании Ljubljanski potniški promet (LPP).

Проезд на автобусе оплачивается с помощью карты предоплаты Urbana (сама карта стоит 2,00 евро + стоимость проезда). Одна поездка на автобусе стоит 1,20 евро. Пересадки в течение 90 минут после первой оплаты поездки можно делать бесплатно.

Карточка для туристов: Бесплатный проезд на автобусах LPP на протяжении всего периода действия карточки для туристов (24, 48 или 72 часа).

Фото: Bryan Dijkhuizen/unsplash

Веб-сайт: [www.visitljubljana.com/en/ljubljana-and-central-slovenia/traffic-transport/](http://www.visitljubljana.com/en/ljubljana-and-central-slovenia/traffic-transport/)

### **Bicike(LJ)** — городские велосипеды



Система Bicike(LJ) включает автоматические терминалы проката велосипедов по всему городу. Пользование

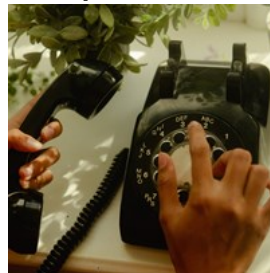
велосипедом в течение одного часа бесплатно. До истечения этого часа вы можете вернуть велосипед на один из терминалов и снова взять его уже через пять минут.

Для пользования системой необходимо пройти онлайн-регистрацию и заплатить взнос в размере 1 евро.

Фото: Kristijan Žontar/Visit Ljubljana

Веб-сайт: [www.bicikelj.si](http://www.bicikelj.si)

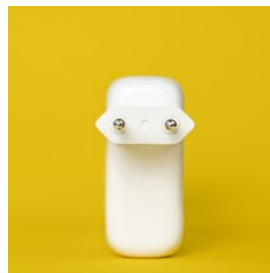
### **Телефон**



Код страны: +386 —  
Словения Код региона:  
01 — Любляна

Фото: Wesley Hilario/unsplash

### **Электрическая сеть**



220 В

Фото: Mika Baumeister/unsplash

### **Население**

283,000

### **Валюта**

Евро: 1 € = 100 центов

### **Время работы**

Большинство магазинов в центре Любляны с понедельника по пятницу работают с 8:00 до 19:00, а в субботу — с 8:00 до 13:00.

Торговые центры на окраинах города с понедельника по субботу работают с 8:00 до 21:00, а в воскресенье — с 8:00 до 15:00.

### **Веб-сайт**

[www.visitljubljana.com](http://www.visitljubljana.com)

### **Газеты**

Основные газеты: Delo, Dnevnik

Газеты на иностранных языках: The Slovenia Times

### **Экстренные службы**

113 — полиция

112 — вызов экстренных служб: пожарных, спасателей и скорой помощи

1987 — информация о ситуации на дорогах — помощь на дороге от Автомобильной ассоциации Словении (AMZS)

### **Туристическая информация**

Центр туристической информации Любляны

Adamič-Lundrovo nabrežje 2

Телефон: +386 1 306 1215

Электронная почта: [tic@visitljubljana.si](mailto:tic@visitljubljana.si)

Режим работы:

- С октября по 31 мая: ежедневно с 8:00 до 19:00.
- С июня по 30 сентября: ежедневно с 8:00 до 21:00.

Центр туристической информации Словении

Krakov trg 10

Телефон: +386 1 306 4575, 306 4576

Электронная почта: [stic@visitljubljana.si](mailto:stic@visitljubljana.si)

Режим работы:

- С октября по 31 мая: с понедельника по пятницу с 8:00 до 19:00; в субботу, воскресенье и праздничные дни с 9:00 до 17:00.
- С июня по 30 сентября: ежедневно с 8:00 до 21:00.

[www.visitljubljana.com](http://www.visitljubljana.com)